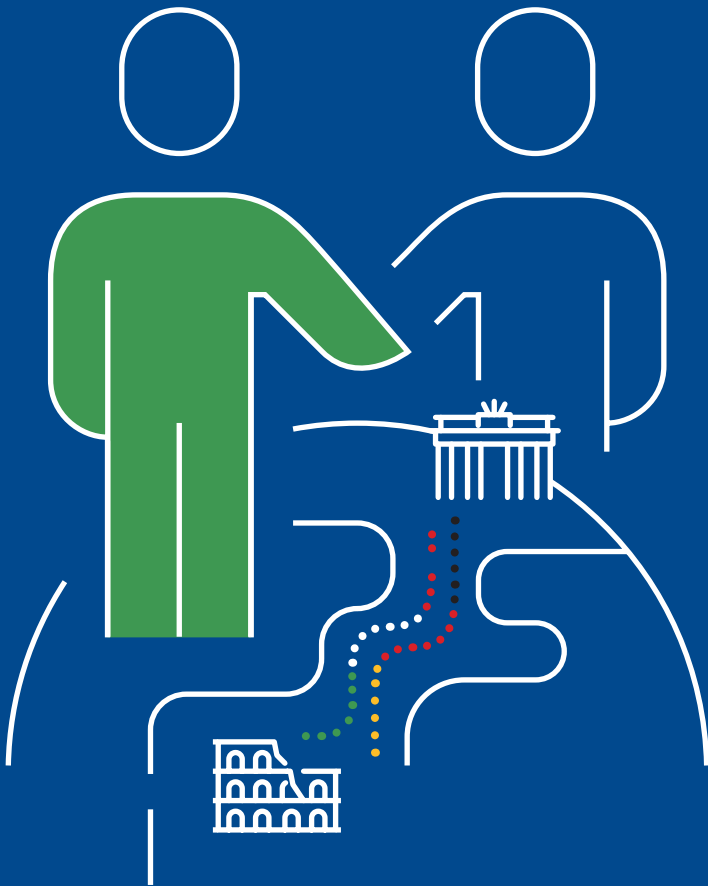




CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA GERMANIA  
ITALIENISCHE HANDELSKAMMER  
FÜR DEUTSCHLAND

# Wo Deutschland und Italien sich begegnen







CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA GERMANIA  
ITALIENISCHE HANDELSKAMMER  
FÜR DEUTSCHLAND

JEDE BEGEGNUNG IST EINE  
GELEGENHEIT.  
JEDES WACHSTUM SETZT EINEN  
AUSTAUSCH VORAUS.

JEDE HERAUSFORDERUNG IST EINE  
REISE, AUF DIE MAN SICH BESSER  
GEMEINSAM BEGIBT.



# SEIT MEHR ALS EINEM JAHRHUNDERT EBENEN WIR DEN WEG FÜR DIE BILATERALEN BEZIEHUNGEN ZWISCHEN DEUTSCHLAND UND ITALIEN



Mehr als  
**400**  
Mitglieder, die zu  
unserem Netzwerk  
gehören

Wir sind ein sich selbst finanzierender, eingetragener Verein von Unternehmen für Unternehmen. Seit unserer Gründung 1911 ist es unser Ziel, die Wirtschaftsbeziehungen und Unternehmenskooperationen zwischen Deutschland und Italien zu fördern.



Über  
**500**  
Menschen, die mit uns  
zusammenarbeiten

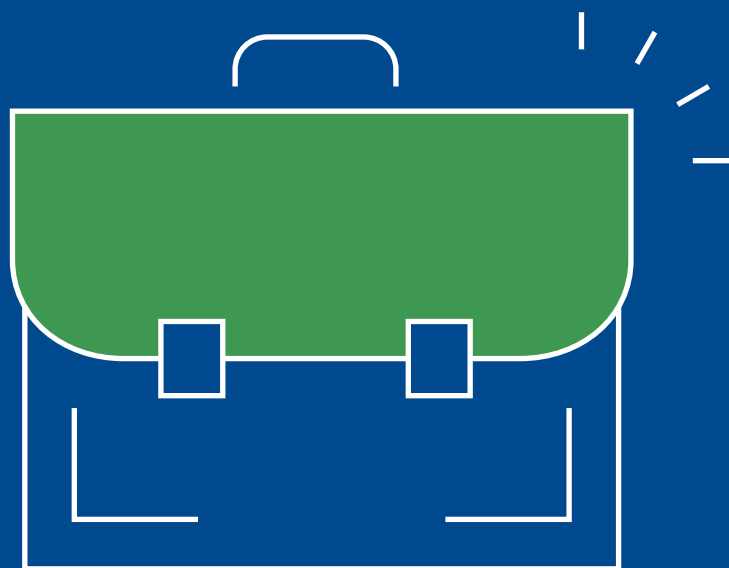
Wir sind Partner von EU-Projekten und Teil eines weltweiten Netzwerks von über 78 italienischen Auslandshandelskammern.



**11**  
Büros, mit denen  
wir in Italien und  
Deutschland  
vertreten sind

Dank dieser Struktur begrenzt sich unser Aktionsradius nicht auf Deutschland und Italien, sondern erstreckt sich auch auf europäischer und internationaler Ebene.

Wir sind Botschafter unserer Mitglieder und aller Unternehmen der deutsch-italienischen Business Community: vom traditionellen „Made in Italy“ bis hin zu innovativen High-Tech-Branchen.



SERVICES FÜR UNTERNEHMEN



**IHR START-UP  
IN ITALIEN**



WIR UNTERSTÜTZEN SIE BEI IHREM  
MARKEINTRITT IN ITALIEN. IN  
JEDER BRANCHE, MIT SPEZIELL  
AUF SIE ZUGESCHNITTENEN  
SERVICELEISTUNGEN: INDIVIDUELLE  
BERATUNG, KUNDENORIENTIERTES  
MARKETING UND LOGISTISCHE  
ORGANISATION



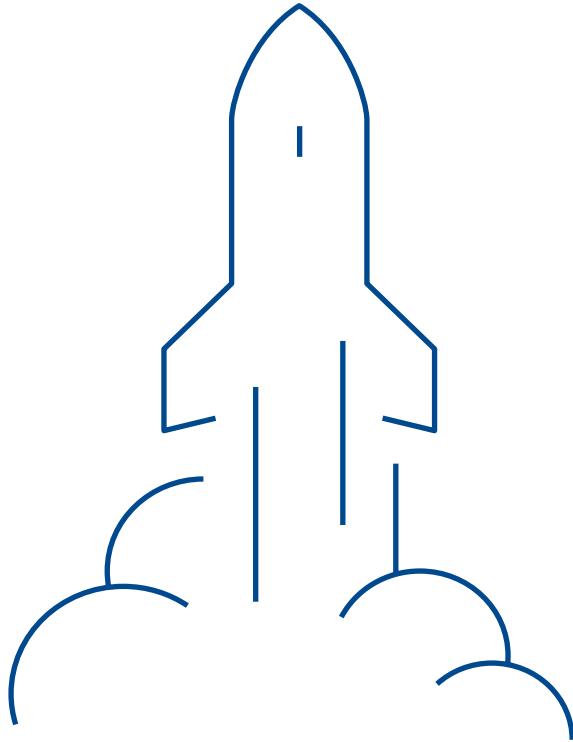
### **Der bestmögliche Einstieg für Ihr Business**

Unser kompetentes und zweisprachiges Personal unterstützt Sie bei der Entwicklung eines erfolgversprechenden Businessplans, bei der Bearbeitung der bürokratischen Formalitäten, bei der Vermarktung Ihrer Produkte und Dienstleistungen sowie bei der Suche nach neuen Mitarbeitern.



### **Eine ideale Plattform für Ihr Projekt**

Unsere deutschen Niederlassungen bieten italienischen Unternehmen die Möglichkeit, ein Desk einzurichten oder einen Co-Working-Space anzumieten und bestimmte dazugehörige Dienstleistungen bei uns in Anspruch zu nehmen.



BEREIT FÜR EINE  
**EXPANSION?**

WIR SIND EXPERTEN DES MADE IN GERMANY UND WISSEN, WIE WIR DIESES IN ITALIEN ERFOLGREICH PROMOTEN

WIR STELLEN IHNEN DIE MITTEL ZUR VERFÜGUNG, UM NEUE KONTAKTE ZU KNÜPFEN UND DEN MARKT KENNENZULERNEN UND ZU EROBERN



### **Wir liefern Ihnen Brancheninformationen**

Ihre Branche hat in Italien vor uns keine Geheimnisse, wir liefern Ihnen alles, was Sie für einen Markteinstieg wissen müssen: Daten & Fakten, Wettbewerber, Mass Market, Nischenmärkte, aktuelle und zukünftige Trends.



### **Wir vernetzen Sie**

Wir suchen und wählen die idealen Kontakte für Sie aus: Kunden, Geschäftspartner, Händler, Handelsvertreter.

Bereit für den großen Sprung? Dank unseres großen Experten-Netzwerks sind wir genau der richtige Partner, wenn Sie ein Unternehmen in Italien erwerben möchten.



### **Wir finden für Sie die richtigen Leute**

Menschen machen den Unterschied. Wir suchen für Sie diejenigen, die Ihr Projekt mit Kompetenz und Leidenschaft unterstützen wollen: vom Techniker bis zum C-Level-Manager.



**VORSCHRIFTEN  
UND RICHTLINIEN?  
KEIN PROBLEM!**

WIR SAMMELN FÜR SIE ALLE  
WICHTIGEN INFORMATIONEN  
UND HALTEN SIE STETS AUF  
DEM NEUESTEN STAND

DAMIT SIE SICH AUF DAS  
WICHTIGSTE KONZENTRIEREN  
KÖNNEN: IHR BUSINESS



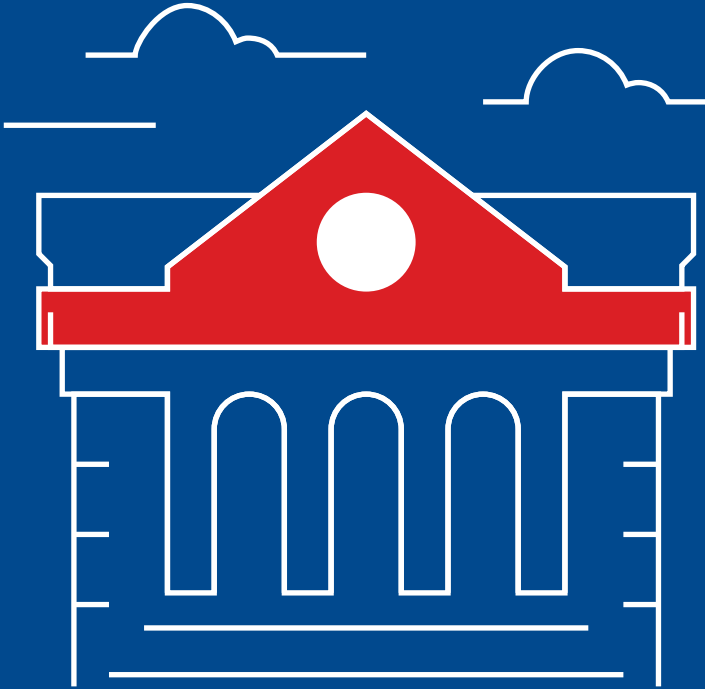
### **Wir stellen sicher, dass Sie den Umweltschutz respektieren**

Europa, Italien, Deutschland:  
unterschiedliche Gesetzgebungen,  
aber überall wird Umweltschutz  
immer größer geschrieben. Von der  
Verpackungsentsorgung bis hin zum  
Recycling von Elektrogeräten.

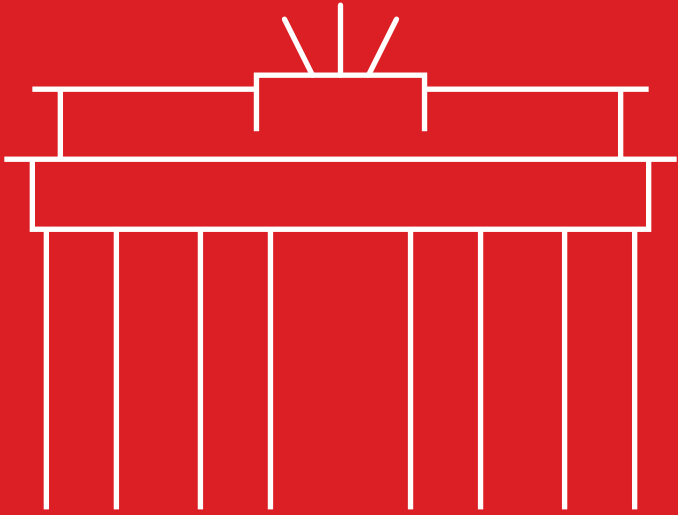


### **Wir bringen Ihre deutschen Mitarbeiter nach Italien**

Die neue Gesetzgebung für ausländische  
Mitarbeiter ist sehr umfangreich. Wir  
unterstützen Sie bei der Einhaltung dieser  
Regelungen.



SERVICELLEISTUNGEN FÜR ORGANISATIONEN  
UND INSTITUTIONEN



**ZUSAMMEN,**  
IN DEUTSCHLAND  
UND ITALIEN



WIR SCHAFFEN UMFASSENDE  
MÖGLICHKEITEN UND SERVICES  
FÜR VERTRETER BESTIMMTER  
WIRTSCHAFTSBRANCHEN, -BEZIRKE  
UND -GEBIETE, DIE IHR KNOW-HOW  
IN ITALIEN VERMITTELN MÖCHTEN



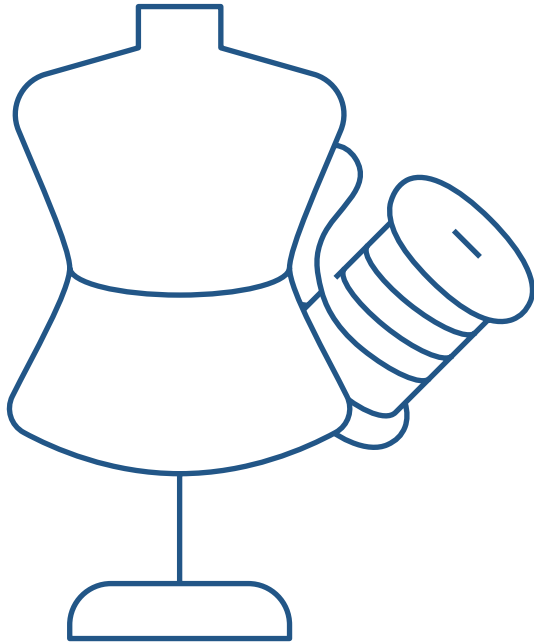
### **Wir bringen nicht nur Deutschland nach Italien... sondern auch umgekehrt**

Wir organisieren Outgoings und Incomings, durch die wir deutsche Unternehmer nach Italien bringen sowie den bilateralen Austausch fördern. Und das stets mit der professionellen Unterstützung eines ITKAM-Beraters.



### **Wir begleiten Ihren Messeauftritt**

Die italienische und deutsche Messewelt ist unser zweites Zuhause. Wir finden für Sie den richtigen Stand und unterstützen Sie bei der Wahl der richtigen Messe, bei der Organisation eines Gemeinschaftsstandes und bei der gesamten Logistik.



GENAU AUF SIE  
**ZUGESCHNITTEN**

WIR BIETEN LÖSUNGEN FÜR  
GANZ UNTERSCHIEDLICHE  
BEDÜRFNISSE, VON DER  
KOLLEKTIVVERANSTALTUNG  
BIS HIN ZUM MASSGESCHNEIDERTEN  
EVENT, UND HABEN DABEI STETS  
IHRE ZIELE VOR AUGEN



### Wir begleiten Sie durch Italien

Unsere Roadshows und Study Tours: ausgewählte Etappentouren zum Aufbau von Partnerschaften mit den wichtigsten Marktakteuren Ihrer Branche in Deutschland oder Italien. Eine „schlüselfertige“ Serviceleistung: von der Auswahl der Kontakte über die logistische Organisation bis hin zur Nachbereitung.



### Wir laden Sie zu unseren großen Networking-Events ein

#### Deutsch-Italienisches Wirtschaftsforum

ITKAMs wichtigste jährliche Großveranstaltung bei der Regionen, Unternehmen, öffentliche Einrichtungen und Unternehmerverbände aus Italien und Deutschland aufeinandertreffen und sich zu den aktuellsten Wirtschaftsthemen austauschen.

#### ITKAM Colloquia

Unsere Themenseminare über Trends und Möglichkeiten der Kooperation zwischen Deutschland und Italien in Zusammenarbeit mit den wichtigsten öffentlichen Vertretungen beider Länder.



IN ITALIEN, IM **HERZEN DES  
MITTELMEERRAUMS**

# MIT UNS ALS HAUPTAKTEUR GROSSER EUROPÄISCHER KOOPERATIONSPROJEKTE



## Wir fördern grenzenlose Bildung

### Erasmus+

Wir unterstützen das EU-Programm für allgemeine und berufliche Bildung, Jugend und Sport. Im Rahmen des Projektes setzen wir uns intensiv für die Mobilität junger Studenten sowie für die berufliche Aus- und Weiterbildung ein.

### Transnationale Bildung

Wir unterstützen italienische Schüler und Studenten mit Tutoring-Projekten und helfen ihnen bei der Organisation einer Weiterbildungserfahrung in Frankfurt, Berlin oder Leipzig.



## Wir legen Wert auf regionale Identität und die Stärkung der KMU

### Interreg

Wir sind Partner verschiedener, von der EU geförderter Projekte zur Unterstützung regionaler und lokaler Regierungen. Im Rahmen dieser Projekte setzen wir uns vor allem für technologische Investitionen, KMU und nachhaltigen Tourismus ein.

### COSME

Mit der Unterstützung des EU-Projektes zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit von KMU fördern wir die Gründung von Unternehmen, die Ausbildung neuer Unternehmer, die Attraktivität für Investitionen und den nachhaltigen Tourismus.



## **UNSERE SERVICEKOSTEN**

### **Service Lieferzeiten**

Rückmeldung innerhalb von 2 Arbeitstagen nach Eingang des Antrags

Versendung des Angebots innerhalb von durchschnittlich 5 Arbeitstagen nach dem ersten Kontakt

### **Kosten und zahlungsmethoden**

Kostenloses Angebot

30% Anzahlung bei Annahme des Kostenvoranschlags

Zahlung des Restbetrag innerhalb von 14 Tagen ab Rechnungsdatum

Wenn Sie bereits ITKAM-Mitglied sind oder es werden möchten, erhalten Sie einen Rabatt von 20% bis 30% auf unsere Basisdienstleistungen

Weitere Informationen zu unseren Dienstleistungen finden Sie auf unserer Homepage unter Services für Unternehmen und Services für Organisationen und Institutionen

## Vertretungen

### DEUTSCHLAND

#### DÜSSELDORF

Parodi & Associates  
Repräsentant: Franco A. Parodi  
Königsallee 24 - 40212  
Telefon: +49 (0) 21 15 50 44 30  
Email: [welcome@parodiassociates.com](mailto:welcome@parodiassociates.com)  
Web: [www.parodi-duesseldorf.de](http://www.parodi-duesseldorf.de)

#### FREIBURG

Rechtsanwälte Dr. Einhaus und Partner  
Repräsentant: RA David Einhaus  
Güterhallenstr. 4 - 79106  
Telefon: +49 (0) 761 88 15 72 70  
Email: [service@einhauslaw.de](mailto:service@einhauslaw.de)  
Web: [www.einhauslaw.de](http://www.einhauslaw.de)

#### HAMBURG

MARe Melik Aslanian & Repplinger  
Partnerschaftsgesellschaft mbB - Studio Legale  
Repräsentant: RA Sofia Melik Aslanian  
Lokstedter Weg 24 - 20251  
Telefon: +49 (0) 40 20 93 16 11-0  
Email: [info@lex-mare.com](mailto:info@lex-mare.com)  
Web: [www.lex-mare.com](http://www.lex-mare.com)

### ÖSTERREICH

#### WIEN

LANSKY, GANZGER & Partner  
Rechtsanwälte GmbH  
Repräsentant: RA Tatiana Urdaneta Wittek  
Biberstr. 5 A - 1010  
Telefon: +43 15 33 33 300  
Email: [info@itkam-austria.org](mailto:info@itkam-austria.org)  
Web: [www.lansky.at](http://www.lansky.at)

### ITALIEN

#### BARI

Studio Dolce Lauda Bari  
Repräsentant: Avv. Doriana De Luca  
Via Amendola 104 I - 70126  
Telefon: +39 080 512 99 49  
Email: [dlba@dolce.it](mailto:dlba@dolce.it)  
Web: [www.dolce.de](http://www.dolce.de)

#### BOLOGNA

Parma & Sammarchi Studio Legale Associato  
Repräsentant: Avv. Roberto Sammarchi  
Via Nino Bixio 2/2 I - 40033  
Casalecchio di Reno (BO)  
Telefon: +39 051 75 01 57  
Email: [info@itkam.org](mailto:info@itkam.org)  
Web: [www.parmasammarchi.it](http://www.parmasammarchi.it)

#### FLORENZ

Pastori & Kollegen Studio Legale  
Repräsentant: Avv. Francesco Pastori  
Via Aurelio Saffi 35 I - 50131  
Telefon: +39 055 50 15 640  
Email: [info@pastori-kollegen.de](mailto:info@pastori-kollegen.de)  
Web: [www.pastori-kollegen.de](http://www.pastori-kollegen.de)

#### MAILAND

DLA Piper  
Repräsentant: Avv. Wolf Michael Kühne  
Via della Posta 7 I - 20123  
Telefon: +39 02 80 61 81  
Email: [info@itkam.org](mailto:info@itkam.org)  
Web: [www.dlapiper.com](http://www.dlapiper.com)

## Hauptsitz



### **FRANKFURT**

Corneliusstraße 18 - 60325  
Telefon: +49 (0) 69 97 14 52 10  
Fax: +49 (0) 69 97 14 52 99  
Email: [info@itkam.org](mailto:info@itkam.org)

## Regionalbüros



### **BERLIN**

Hiroshimstraße 1 -10785  
Telefon: +49 (0) 30 24 31 04 10  
Fax: +49 (0) 30 24 31 04 11  
Email: [info@itkam.org](mailto:info@itkam.org)



### **LEIPZIG**

Goedelerring 5 - 04109  
Telefon: +49 (0) 34 19 89 72 512  
Fax: +49 (0) 34 11 26 71 446  
Email: [info@itkam.org](mailto:info@itkam.org)



[www.itkam.org](http://www.itkam.org)